

 deante

BEZDOTYKOVÉ SENZOROVÉ BATÉRIE

contactless sensor taps

2023



PROECO

www.vodotech.sk

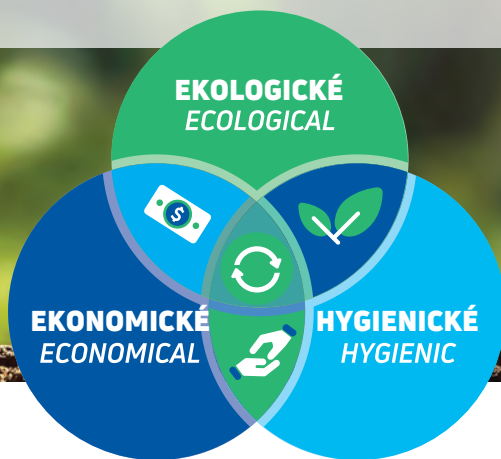
www.deante.eu

Výhody senzornej technológie (bezdotykovej)

Advantages of sensor technology (contactless)

Technológia senzornej batérie zaručuje optimalizáciu spotreby vody. Batéria sa aktivuje bez dotyku – stačí umiestniť ruky do dosahu senzora umiestneného pod výtokom batérie, ktorý spôsobí automatické spustenie prietoku vody a vypne ho, keď ich vzdialite. Toto riešenie zaisťuje udržanie vysokého štandardu hygieny, pretože eliminuje potrebu používania rúkovače.

The sensor tap technology guarantees optimization of water consumption. The tap is activated without touching - just place your hands within the range of the sensor located in the spout, which causes the automatic flow of water and turns it off when you move them away. This solution ensures maintaining a high standard of hygiene, because it eliminates the need for the user to use the handle.



Ekologické / Ecological

Telo batérie je vyrobené z najkvalitnejších materiálov, čo zaručuje dlhú životnosť batérie. Ide o suroviny, ktoré podliehajú procesu recyklácie, takže je možné ich opätovne použiť. Batéria je zabalená v ekologickom obale: **biologicky odbúrateľná a šetrná k životnému prostrediu.**

The tap body is made of the highest quality materials, ensuring long battery life. These are raw materials that are subject to the recycling process, so they can be reused. The tap is packed in ecological packaging: biodegradable and environmentally friendly.



Ekonomické / Economical

Bezdotyková batéria zaručuje optimalizáciu dennej spotreby vody. Prúd vody sa zapne, keď dáte ruky do dosahu senzora a vypne sa, keď ich vzdialite. Vďaka tomu pri odporúčanom 30-sekundovom umývaní rúk spotrebujeme vodu len asi 12 sekúnd.

The touchless tap guarantees the optimization of daily water consumption. The stream of water turns on when you place your hands within the range of the sensor and turns off when you move them away. Thanks to this, during the recommended 30-second hand washing, we use water only for about 12 seconds.



Hygienické / Hygienic

Batéria sa aktivuje bez toho, aby ste sa jej dotkli. Tento typ riešenia je zárukou hygieny, pretože nevyžaduje použitie rúkovače. Batéria je navyše certifikovaná Štátnym zdravotným ústavom – Štátnym hygienickým ústavom.

The tap is activated without touching it. This type of solution is a guarantee of hygiene, because it does not require the use of a handle. In addition, the tap is certified by the National Institute of Public Health National Institute of Hygiene.

Umývadlové senzorne batérie spĺňajú požiadavky európskych noriem PN-EN 15091:2014-02. Washbasin sensor taps comply with the requirements of European Standards EN 15091:2014-02.



Deante ponúka dve série senzorových batérií: klasický Hiacynt a moderný Sense. Obe série sú vyrábané v Poľsku, s najväčšou starostlivosťou o kvalitu výrobkov. Batérie sú navyše vybavené pohyblivým perlátorom, ktorý umožňuje usmerniť prúd vody pri jej prevzdušňovaní.

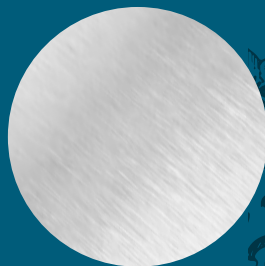
Deante offers two series of sensor taps: classic Hiacynt and modern sense. Both series are produced in poland, with the utmost care for product quality. In addition, the taps are equipped with a movable aerator that allows you to direct the stream of water while aerating it.



Sense

DIZAJNÉR / DESIGN: MICHAŁ ŁÓJ 

bezdotykové batérie umyvadlové
contactless washbasin taps



**Materiál: vysoko kvalitná
nehrdzavejúca ocel 304**

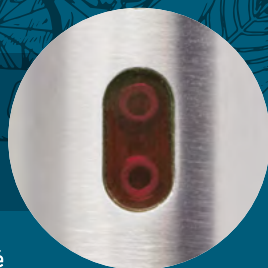
*Material: high quality
304 stainless steel*

**Senzor Duoimpuls – snímač, ktorý
impulzne odoberá prúd**

*Duoimpulse sensor – a sensor that draws current
impulsively*

Je to senzor novej generácie, ktorý odoberá prúd impulzným spôsobom, t.j. keď sa prietok vody otvára a zatvára. Toto riešenie umožňuje pohodlné používanie batérie s minimálnou spotrebou energie.

It is a new generation sensor that draws current in a pulsed manner i.e. when the water flow opens and closes. This solution allows for comfortable use of the tap with minimal power consumption.



Senzor je umiestnený v hornej časti tela
The sensor is located at the top of the body

Bez nečistôt a náhodných signálov.

Senzor je umiestnený hneď nad perlátorom, takže ho nezaplaví voda kvapkajúca z mokrých rúk. Ide o veľmi presné zariadenie, odolné voči vonkajšiemu rušeniu zo svojho okolia.

Free from dirt and accidental signals.

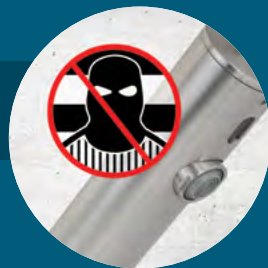
The sensor is located right above the aerator, so it is not flooded by water dripping from wet hands. It is a very precise device, resistant to external interference from its environment.



Antivandal batéria - odolná voči poškodeniu Anti-vandal tap - resistant to damage

Senzorová batéria má pancierové puzdro vyrobené z 3 mm nehrdzavejúcej ocele. Je vybavená pohyblivým perlátorom, ktorý je hlboko zapustený v tele. Toto riešenie poskytuje dodatočnú ochranu pred zničením alebo poškodením tohto prvku.

The sensor tap has an armored housing made of 3 mm stainless steel. It is equipped with a movable aerator, which is deeply embedded in the body. This solution provides additional protection against destruction or damage to this element.



Pohyblivý, silikónový perlátor Movable, silicone aerator

Perlátor umožňuje nasmerovať prúd vody a zároveň ju prevzdušňuje. Znamená to menšie využitie tohto cenného zdroja pri zachovaní životnosti batérie. Silikónový povrch zabraňuje usadzovaniu vodného kameňa.

The movable aerator allows you to direct the water stream and at the same time aerates it. This means less use of this valuable resource, while preserving tap life. The silicone coating prevents limescale build-up.

Poľská výroba / Manufactured in Poland

Batéria je vyrobená v Poľsku s maximálnou starostlivosťou o kvalitu produktu. Kontrola v každej fáze výroby, rozsiahle know-how a originálny dizajn zaisťujú plnú spokojnosť našich zákazníkov.

the tap is manufactured in Poland, with the utmost care for product quality. Control at every stage of production, extensive know-how and original design ensure full satisfaction of our customers.





Úspora miesta / Space-saving

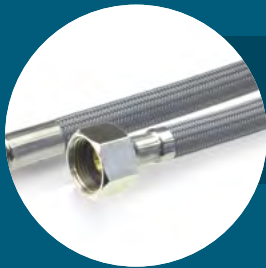
Nezaberá ďalší priestor pod doskou.
Solenoidový ventil je umiestnený v tele.

*It does not take up additional space under the countertop.
Solenoid valve is placed in the body.*

Napájací zdroj s vysokým stupňom krytia IP54 Power supply with a high degree of protection IP54

Ochrana proti prachu a kvapkám vody z akéhokoľvek smeru. Bezpečný typ napájacieho zdroja s galvanickým oddelením medzi vinutiami transformátora. To znamená, že výstup PSU je bezpečne izolovaný od sieťového napájacieho napätia.

Protection against dust and against water drops from any direction. Safe type power supply with galvanic separation between the transformer windings. This means that the output of the PSU is safely isolated from the mains supply voltage.



Vysoko izolačné hadice na prívod vody High insulating water supply hoses

Použitie nekovového opletu hadice dodatočne zvyšuje úroveň bezpečnosti a zvyšuje izoláciu medzi elektrickými komponentmi a vodou.

The use of a non-metallic hose braid additionally increases the level of safety by increasing the insulation between electrical components and water.



Brúsená oceľ - odolná proti poškrábaniu a čistiacim prostriedkom

Brushed steel - resistant to scratches and cleaning agents

Výrobok je vyrobený z najkvalitnejšej nehrzdavejúcej ocele 304, v brúsenom prevedení. Štruktúra povrchu je mimoriadne odolná, odolná voči poškrábaniu a čistiacim prostriedkom.

The product is made of the highest quality 304 stainless steel, in a brushed finish. The surface structure is extremely durable, resistant to scratches and cleaning agents.



NERO

Elegantná matná čierna / elegant matte black

POVRCHOVÁ ÚPRAVA: BRÚSENÁ NEREZ

finish: brushed steel



BQR F28R

napájanie / power supply:

4 batérie AA (LR6) 1,5V /
4 AA batteries (LR6) 1,5V

BQR F28V

napájanie / power supply:

adaptér 230/6V P< /
230/6V adapter

Sense

Batéria umývadlová
bezdotyková, bez regulácie teploty

Sensor washbasin tap
contactless, without temperature control

POVRCHOVÁ ÚPRAVA / finish: nero



BQR N28R

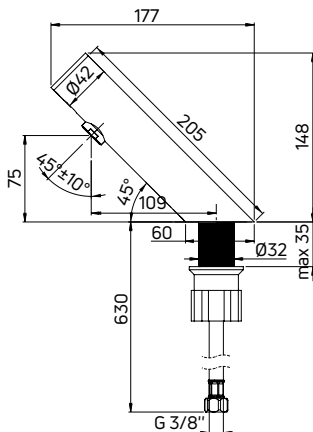
napájanie / power supply:

4 batérie aa (LR6) 1,5V /
4 AA batteries (LR6) 1,5V

BQR N28V

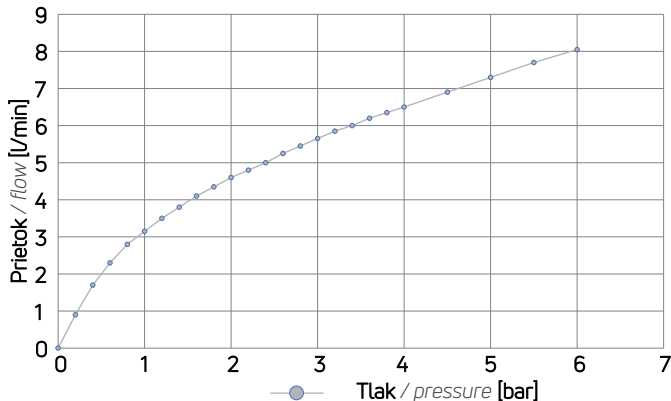
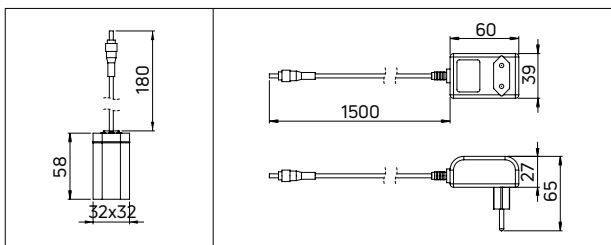
napájanie / power supply:

adaptér 230/6V /
230/6V adapter



**minimálna doba
jedného výtoku
vody**

*minimal time of
a single water
outflow*



POVRCHOVÁ ÚPRAVA: BRÚSENÁ NEREZ
finish: brushed steel



BQR F29R

napájanie / power supply:

4 batérie AA (LR6) 1,5V /
 4 AA batteries (LR6) 1,5V

BQR F29V

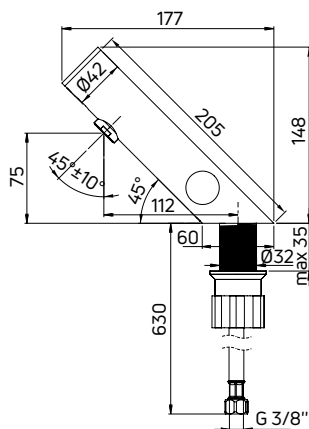
napájanie / power supply:

adaptér 230/6V /
 230/6V adapter

Sense

Batéria umývadlová
 bezdotyková, s reguláciou teploty

Sensor washbasin tap
 contactless, with temperature control



POVRCHOVÁ ÚPRAVA / finish: NERO



BQR N29R

napájanie / power supply:

4 batérie AA (LR6) 1,5V /
 4 AA batteries (LR6) 1,5V

BQR N29V

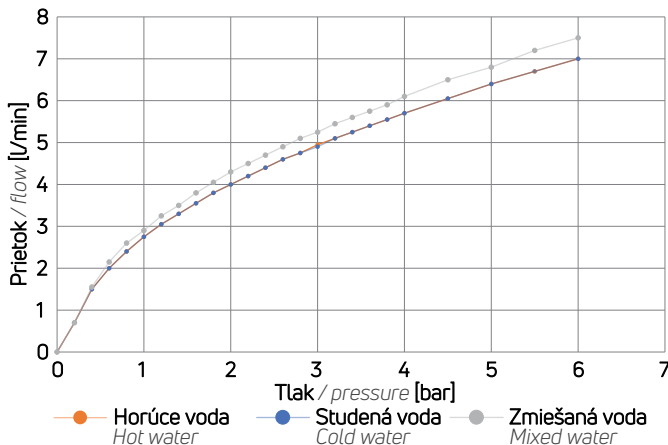
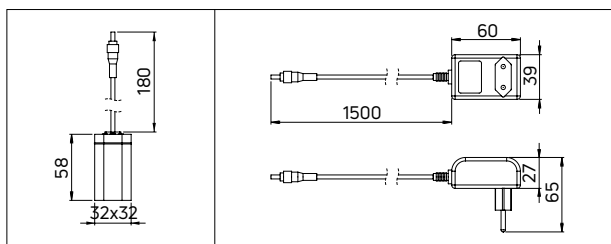
napájanie / power supply:


adaptér 230/6V /
 230/6V adapter



minimálna doba
 jedného výtoku
 vody

minimal time of
a single water
outflow



DIZAJNÉR / DESIGN: Matgorzata Petelička 

Hiacynt

bezdotykové batérie umyvadlové
contactless washbasin taps



Materiál: mosadz
Material: brass

Moderný dizajn s nádychom nadčasovosti *Modern design with a hint of timelessness*

Vodovodné batérie Hiacynt sú ako elegantný a jemný šperk do domácnosti, ktorého tvary dodajú kúpeľňovým interiérom lesk. Séria sa vyznačuje dynamickou formou - stúpajúcimi oblúkmi vyváženými rovnými rovinami. Hodí sa k ostatným produktom deante zo série Hiacynt.

Hiacynt is an original collection designed with attention to detail. Hiacynt taps are like elegant and subtle jewelry for the home, whose shapes will add splendor to bathroom interiors. The series is characterized by a dynamic form - soaring arches balanced with straight planes. It matches other Deante products from the Hiacynt series.



Senzor umiestnený vo výtoku *Sensor placed in the spout*

Toto riešenie umožňuje jednoduchšie používanie batérie bez zbytočných dodatočných pohybov a tiež urýchľuje vypnutie prúdu vody, čím sa znižuje jej spotreba.

This solution allows for easier use of the tap, without unnecessary additional movements, and also speeds up turning off the water stream, reducing its consumption.



Pohyblivý perlátor / *movable aerator*

Pohyblivý perlátor umožňuje nasmerovať prúd vody a zároveň ju prevzdušňuje. Znamená to menšie využitie tohto cenného zdroja pri zachovaní životnosti batérie.

The movable aerator allows you to direct the water stream and at the same time aerates it. This means less use of this valuable resource, while preserving tap life.

Poľská výroba / *Manufactured in Poland*

Batéria je vyrobená v Poľsku s maximálnou starostlivosťou o kvalitu produktu. Kontrola v každej fáze výroby, rozsiahle know-how a originálny dizajn zaisťujú plnú spokojnosť našich zákazníkov.

the tap is manufactured in Poland, with the utmost care for product quality. Control at every stage of production, extensive know-how and original design ensure full satisfaction of our customers.

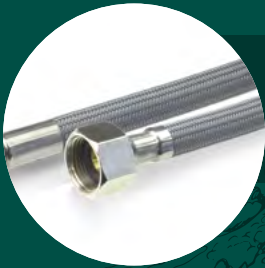


Hiacynt

Napájací zdroj s vysokým stupňom krytia IP54 *Power supply with a high degree of protection IP54*

Ochrana proti prachu a kvapkám vody z akéhokoľvek smeru. Bezpečný typ napájacieho zdroja s galvanickým oddelením medzi vinutiami transformátora. To znamená, že výstup PSU je bezpečne izolovaný od sieťového napájacieho napätia.

Protection against dust and against water drops from any direction. Safe type power supply with galvanic separation between the transformer windings. This means that the output of the PSU is safely isolated from the mains supply voltage.



Vysoko izolačné hadice na prívod vody *High insulating water supply hoses*

Použitie nekovového opletu hadice dodatočne zvyšuje úroveň bezpečnosti a zvyšuje izoláciu medzi elektrickými komponentmi a vodou.

The use of a non-metallic hose braid additionally increases the level of safety by increasing the insulation between electrical components and water.



Hiacynt

Povrchová úprava:



CHRÓM / CHROME

Vďaka striebrišnému lesku dodáva interiéru moderný vzhľad.
Thanks to the silvery sheen, it gives the interior a modern look.



NERO

Elegantná matná čierna / elegant matte black

POVRCHOVÁ ÚPRAVA: CHRÓM
finish: chrome

Hiacynt

Batéria umývadlová
bezdotyková, bez regulácie teploty

Sensor washbasin tap
contactless, without temperature control



BQH 028R

napájanie / power supply:
4 batérie AA (LR6) 1,5V /
4 AA batteries (LR6) 1,5V

BQH 028V

napájanie / power supply:
adaptér 230/6V /
230/6V adapter

POVRCHOVÁ ÚPRAVA / finish: NERO

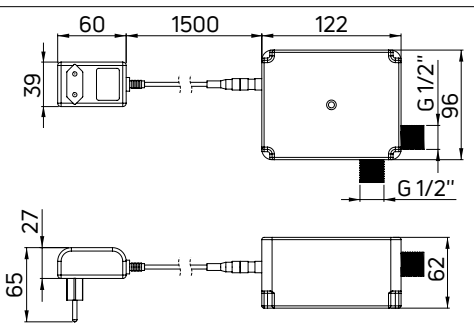
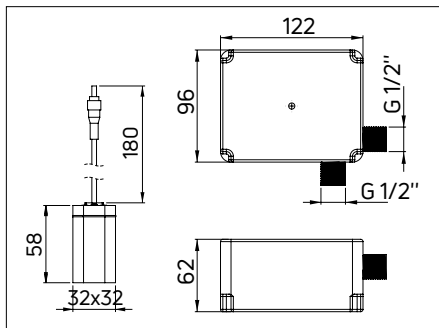
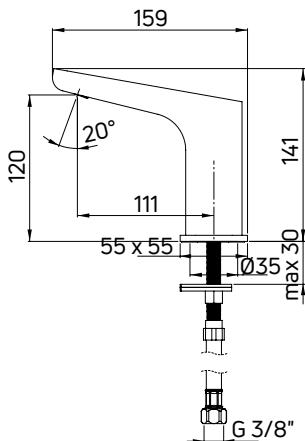


BQH N28R

napájanie / power supply:
4 batérie AA (LR6) 1,5V /
4 AA batteries (LR6) 1,5V

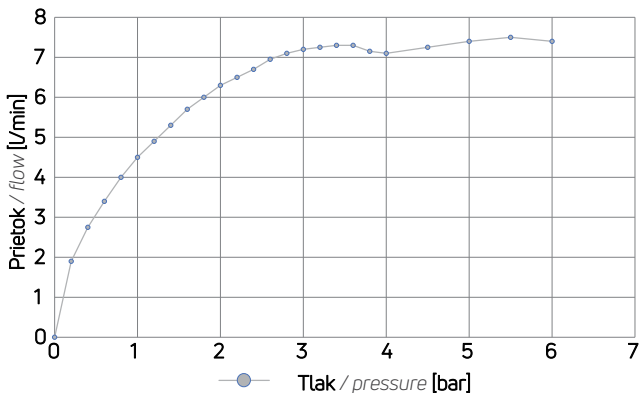
BQH N28V

napájanie / power supply:
adaptér 230/6V /
230/6V adapter



minimálna doba
jedného výtoku
vody

minimal time of
a single water outflow



POVRCHOVÁ ÚPRAVA: CHRÓM
finish: chrome

Hiacynt

Batéria umývadlová
bezdotyková, bez regulácie teploty

Sensor washbasin tap
contactless, with temperature control



BQH 029R

napájanie / power supply:
4 batérie AA (LR6) 1,5V /
4 AA batteries (LR6) 1,5V

BQH 029V

napájanie / power supply:
adaptér 230/6V /
230/6V adapter

POVRCHOVÁ ÚPRAVA / finish: NERO

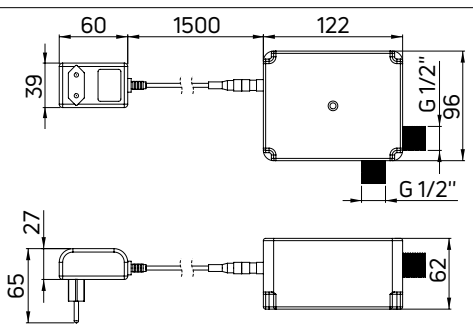
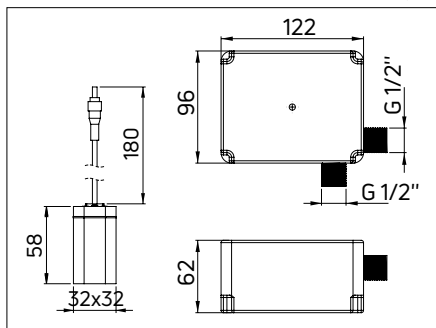
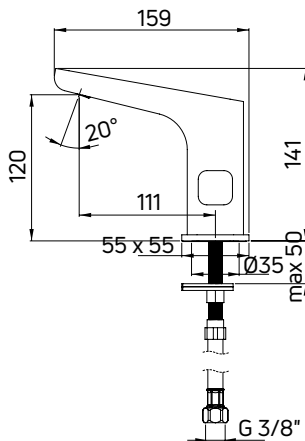


BQH N29R

napájanie / power supply:
4 batérie AA (LR6) 1,5V /
4 AA batteries (LR6) 1,5V

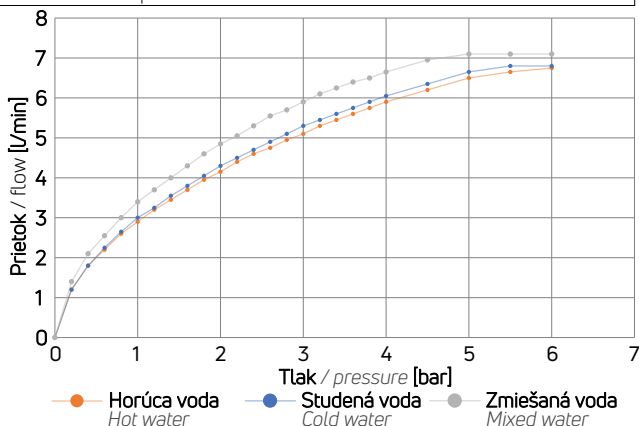
BQH N29V


napájanie / power supply:
adaptér 230/6V /
230/6V adapter



minimálna doba
jedného výtoku
vody

minimal time of
a single water outflow



 **deante**

Importér pre SR:

V O D O T E C H

VODOTECH, s.r.o.

Považské Podhradie 439,

01704, Považská Bystrica

tel.: +421 944 399 089

e-mail: objednavky@vodotech.sk

www.vodotech.sk

DEANTE SP. Z O.O.

Biuro Obsługi Klienta

tel.: 42 714 30 31

e-mail: sprzedaz@deante.pl

www.deante.pl



5 907650 833154